

Sag anlagt den 11. juni 2012 — Kühne + Nagel International m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-254/12)

(2012/C 227/52)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøgere: Kühne + Nagel International AG (Schindellegi, Schweiz), Kühne + Nagel Management AG (Schindellegi, Schweiz), Kühne + Nagel Ltd (Uxbridge, Det Forenede Kongerige), Kühne + Nagel Ltd (Shanghai, Kina) og Kühne + Nagel Ltd (Hong Kong, Kina) (ved advokaterne U. Denzel, C. Klöppner og C. von Köckritz)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen

Sagsøgernes påstande

- Artikel 1, 2 og 3 i Kommissionens beslutning K(2012) 1959 endelig af 28. marts 2012 i sag COMP/39462 — spedition annulleres i henhold til artikel 263, stk. 4, TEUF, for så vidt som den vedrører sagsøgerne.
- Subsidiært: Bøden, der er pålagt sagsøgerne i henhold til beslutningens artikel 2, nedsættes.
- Kommissionen tilpligtes i henhold til artikel 87, stk. 2, i Rettens procesreglement at betale sagsøgernes omkostninger.

Søgsmålsgrunde og væsentligste argumenter

Kommissionen har pålagt sagsøgerne en bøde for deltagelse i fire forskellige karteller i forbindelse med prisforhøjelserne NES, AMS, CAF og PSS.

Til støtte for søgsmålet har sagsøgerne vedrørende alle prisforhøjelserne anført følgende anbringender.

- Den bøde, sagsøgerne er blevet pålagt, er retsstridig grundet fejlskøn. Kommissionen har for det første fastsat den del af omsætningen, som vedrører overtrædelsen, forkert, idet den omsætning, som Kommissionen har lagt til grund, ikke står i direkte eller indirekte forbindelse med overtrædelsen. For det andet er der med urette ikke blevet taget hensyn til de for sagsøgerne foreliggende formildende omstændigheder.
- Størrelsen af de pålagte bøder strider mod princippet om forholdsmæssighed, og mod artikel 49, stk. 3, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder. På grundlag af de særlige forhold i speditionbranchen er de af Kommissionen pålagte bøder groft uforholdsmæssig og strider mod artikel 49, stk. 3, i chartret om grundlæggende rettigheder.

— Sagsøgernes ret til forsvar er blevet tilsidesat, idet Kommissionen har afvist den ved skrivelse af 30. november 2011 indgivne anmodning om aktindsigt (i sagsakterne til sag COMP/39 258) og dermed på retsstridig vis har begrænset sagsøgernes ret til forsvar.

Til støtte for søgsmålet vedrørende prisforhøjelserne NES og AMS gør sagsøgerne derudover følgende anbringender gældende:

- Handelen mellem medlemsstaterne er ikke blevet berørt. Kommissionen har foretaget en fejlagtig retsanvendelse, idet forudsætningerne for at anvende artikel 101, stk. 1, TEUF (påvirkning af handelen mellem medlemsstaterne) ikke foreligger.
- Kommissionen har foretaget en fejlagtig retsanvendelse, idet den med urette har antaget at være beføjet til at straffe overtrædelser inden for lufttrafikken i henhold til artikel 101, stk. 1, TEUF. Under alle omstændigheder har Kommissionen retsstridigt ikke indrømmet nogen undtagelse i henhold til forordning (EØF) nr. 3975/87 om fastsættelse af fremgangsmåden ved anvendelse af konkurrencereglerne på virksomheder i luftfartssektoren. Kommissionen er ikke retligt beføjet til at forfølge overtrædelser af artikel 101, stk. 1, TEUF med bøder, da der før 1. maj 2004 ikke fandtes en gennemførelsesforordning for luftfarten, og lufttransport mellem Unionen og tredjelande dermed var fritstillet (»Air Transport Exemption«).
- Kommissionen har med urette bedømt overtrædelsens varighed forkert med hensyn til sagsøgerne. Kommissionen har foretaget en fejlagtig retsanvendelse og har ikke i tilstrækkelig grad begrundet sin afgørelse vedrørende begyndelsesdatoen for sagsøgerne. Sagsøgerne har først deltaget i de kartelretligt relevante omstændigheder fra tidligst 4. november 2002 med hensyn til prisforhøjelsen NES og tidligst fra 21. oktober 2003 med hensyn til prisforhøjelsen AMS.

Sag anlagt den 13. juni 2012 — Hautau mod Kommissionen

(Sag T-256/12)

(2012/C 227/53)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Hautau GmbH (Helpsen, Tyskland) (ved advokat C. Peter)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen